

## نقدي بر فزول معاصر

برآن سر بوديم که پس از مقاله «سفحی چند در پیرامون شعر نو» مقالاتي درباره غزل و غزلسرایان معاصر بنگاريم . آنکه درین میان کتاب «سیاه مشق» آفای سایه منتشر شد . اين مقاله علاوه بر اينکه بعضی درباره غزل است اتفاقاً هم بر کتاب «سیاه مشق» بشمار میرود .

وقتی مقاله سفحی چند در پیرامون شعر نو نشر یافت برخی از دوستان نازکدل را زنجایيد - آنان نمی خواستند باستاید معاصر غزل ابرادی وارد آید یا کسی آنها را بنزدیك بینی متهم کند . ازین رومشافه اظهار میداشتند که اگر شعر از «مشق» تهی گردد دیگر جیزی از آن باقی نخواهد ماند .

گویا اين مردان سليم الطبع پنداشته اند که «مشق در چهار چوب رو ابط جنسی محاط گردیده و آنکس که بخواهد عشق را ازاين منجلاب نجات دهد با وجود آن مخالفت ورزیده است .

ما نميدانيم عشق یعنی چه ولی اذعان می کيم که هر کس باید چيزی را دوست بدارد . و اصولا هر کس چيزی را دوست میدارد ، دل را که از دوستي و محبت يا به اصطلاح آنان از عشق خالي باشد نمیتوان دل ناميد . در اين جهان هیچگس نیست که هیچ چيز را دوست ندارد .

اما عشقها و دوستيهایا بر حسب رشد فکر و توسعه میدان دید و معیط و وضع میشست و طرز تفکر هر کس فرق میکند . کودکان يك چيز عشق دارند ؟ جوانان بچيز دیگر و بالغور دگان بدیگر چيز . اساساً برخی چيز هاست که فقط باید کودکان آنرا دوست بدارند . اسباب بازیها ، هرسکها ، لباسهای قشنگ که بادگه ها ویراقهای سبز و سرخ مزین شده باشند؛ يك کودک اینها را دوست میدارد او هیچگاه کتاب یافتوایان شاهکار هو گو ، مادرانه جاویدان گورکی را دوست نمیدارد یعنی از پدرش نمیخواهد آنها را برایش بفرد . او هیچگاه فلاں انسانی را که زندگیش را برای نجات ملتی فدا کردد دوست نمیدارد زیرا نمیتواند اورا درک کند .

خوشبهای او اینست که بر سه چرخه اش سوار شود با هرسکش بازی کند ، و با بادکش را هوا کند .

اما اين کودک کم کم بزرگ میشود سنین عمرش بالا میرود اگر فکرش همانطور

کودکانه باشد فقط اسباب بازیها یش بزرگتر میشود . آنوقتها عروسکش را دوست میداشت و حالا که بزرگ شده دخترک زیباتری را دوست میدارد و نامش را معمشون میگذارد و دوستی بچگانه خود را هشق میخواند . او را لطیفه الهی ، تحقیر ملکوتی و یا بقول شاعری نه از قماش جوهرش میداند و نه از ذمرة اعراضش میشمارد . چاشنی اشماره نمایشنامه ها و داستانها یش میخواند . در هر جا که از آن نشانی هست همه چیز هست ، وقتی نبود هیچ چیز نیست .

این دوستان عاشق پیشه‌ها بدانند که یک انسان طرازو نه «علت عاشق را از علنها جدا» میداند و نه «عشق را اسطلاب اسرار خدا»<sup>۱</sup> میخواند . آنها که چنین عقیدتی دارند یا درست معنی عشق را درک نکرده اند و یا برای عشقباری حوصله و وقت کافی دارند . و شاید هم در مقالات و محاورات بجای شهوت و علاوه جنسی لحظ عشق را بکار میبرند .

هر کس در عنوان جوانی که هنگام غلیان امیال جنسی است بحکم غریزه بسا دلبری سر و سری داشته این افکار عاشقانه خواه ناخواه چندی او را بخود مشغول ساخته است .

یکی از دوستان بسیار تزدیله که سال‌ها دل درگرو دلداری داشت چنین نقل می‌کرد که :

من در آن ایام هیچ چیز راجز یا که دخترک «مکتبی» که هر روز کتابها یش را زیر «بغل میفرشد» و «بشتاپ عمر من بمدرسه(۲)» میشد نمیدیدم گوئی خیال میکردم من و او تنها زنده هستیم . اگر آسمان صاف و دو خشنده است ، اگر آفتاب فروزان است ، اگر بهار با طراوت و دلکش است ، اگر آشیار میغیر وشد ، اگر رو دنگانه میفردند تها برای ماست . می پنداشتم ما «علت غایی حیات هستیم»؛ این عشق ، این دلهره بعبارت دیگر این لا الہ الا کری را خداوند بما ارزانی داشته است . من باید فقط دراندیشه او باشم ، فقط باشد برای او شعر بگویم . راستی مصداق مثل معروف عربها : «العشق یعنی ویصم» شده بود . کوچک تر ان حرکات و سکنات او را میدیدم ، تنها اوراء من میدانستم او در هر روز چند بار عطسه میکند ، چه وقت سرماخوردگه چه وقت ناراحت است چه وقت خوشحال و سرمست است ، کمی میخوابد ، کمی بر میخیزد ؟ روزها بانتطار بر سر راهش بودم و شبها با سواد دودیده برای آن غزال رمیده » غزل میساختم .

من در آن اوان اصلاً «عیط خود را نمیدیدم دههاتن از گرسنگی و فقر میدند ، از سرما خشک میشدند ، بحسب میافتادند اعدام میشدند» ، من بی نمیردم ، من نمیدانستم مقدرات ملتی که من هم یکی از افراد آن هستم بدلست کیست ، حتی خودم را «نمیشنان خشم چرا بیکار»<sup>۳</sup> چرا پدرم در بیماری و تب میسوزد و «در این کوی سه دارو گرفت هست» من نمیتوانستم باین

۷۰۲

## ۱ - علت عاشق زعلنها جداست      عشق اسطلاب اسرار خداست مولوی

این همه رعنایی و شیرین لبی  
عمر مرا جلوه دهد در شتاب  
سایه

۲ - دختر دانش طلب مکتبی  
زیر بغل تنک فشرده کتاب

سؤالها پاسخ گویم . اصلاً بن من مربوط نبود ، من هاشقم کار من سوختن و ساختن است .  
باید بليل را نکوهش کنم که دامن در فریاد است پرروانه را بستایم که می سوزد ودم  
بر نمی آورد .

اما این حالت اغما ، این خلسله و سکر نمی توانست خیلی دوام داشته باشد مگر آدم  
چقدر میتواند دو خواب مرگ بسر بردد . چطور ممکن است غررش توب و تک تک رگبار  
مسلسل يك انسان خواب آلودرا اگر از جای نخیزاند تکان ندهد .

غرش تویی دوست مرآ چون هزاران انسان دیگر بیدار ساخت . اما افسوس وقتی  
چشم مالید و برخاست جزداستهای عشق قهرمانان چیز دیگری نمیدید .

او وقتی بر خاست که در يك سپیده دم مه آسود و خنک در چند فرسنگی بیستون  
آنجا که کعبه عشقش میخواهد ، آنجا که افسانه اش ، شاهکار نظامی را بیجاد کرده است ، آنجا که  
فرهادتیشه ایرا که باید بر فرق خسرو فرو کوبد ، بر سر خود میزند ، انسانهای در حالیکه  
مرگ سایه بر سر شان افتکنده بود ممشوق واقعی خود یعنی مردم را ندا دادند و جام شهادت  
نوشیدند . وقتی بهوش آمد که چشمان پیر سبلان و سهند که بس داستان ها بیاد دارند بر  
کشته راد مردانیکه بر دامنه های برف آگینشان گلوه باران شده بودند اشک تعسر  
می دینهند .

او آن روز بر عشق خواب آور خود ، بر مشوّق لعنتی خود ، بر غزلی که تنها بخطاطر  
زلف های طلائیش سروده بود ، بر قطعه ای که شاهکار ش میخواهد ، نفرین کرد و لعنت  
فرستاد . همه وا ترک کرد ، ترک کرد و «چون سمندر در آتش مردم نشست» او دیگر  
هیچگاه افع آن روز گاران باد نمیکند هجنون آن لیلی هانیست ، برای آن شیرین ها تیشه بر  
فرق نمی کوید .



حال که معنی عشق را داستیم بینیم شعر عاشقاًه یا غزل از چه وقت متداول شده  
و اصالت آن در چه جنبه ای است :

### غزل و ادبو ادبیات فارسی در دو جا میتوان یافت .

یکی در آغاز قصاید ، دیگر بشکل مستقل در ادبیات صوفیانه .

الف - قصیده سرایان ، قصاید خود را با يك تفزل آغاز میکرده اند غرض از این  
تفزل آن بود که شنونده را برای آغاز مدیحه آماده کنند و با يك حسن تخلص بستایش مددوح  
گریز بزنند آنان از عبارات یار ، هجران ، یلدما ، خط و خال ۰۰۰ هیچکس را منظور  
نمیداشته اند و با این وجود برخی چنان از شب های تار هجران می نالند ، چنان مشتاقا ها هوای  
وصل اورادر سرمی پرورانند که اگر «یت التخلص» نباشد کسی را در آن تردیدی نیست  
که در آتش عشقی بروانه وار می سوخته است ولی حقیقت جزا نیست .

بیینید «فرخی» این قصیده را چگونه با يك غزل جانگداز شروع میکند :

بن باز گرد ای مه ار می نوانی

که تلخ است بی تو مرا زندگانی

من اندر فراق تو نا چیز کردم

جمال و جوانی دریغا جوانی

و آنگاه آنرا بکجا ختم میکند:

ترا گویم ای عاشق زجر دیده

که از دیده هر شب همی خون‌چکانی

چرا بر دل خسته از بهر راحت

شناهای فطب المعانی نتوانی ۰۰۰

آیا درین نیست تنزل زیردا با آن همه شیواگی مقدمه مدح یکی از حکام ظلم و

جور دربار محمود ساخت:

همی داد گفتی دل من گوانی

که باشد مرا روزی از تو جدانی

بلی هر چه خواهد گذشتن بمردم

بر آن دل دهد هر زمانی گوانی

جدانی گمان برد بودم ولیکن

نه چندان که بک سو نهی آشنایی

بدین زودی از من چرا سیر گشتی

نگارا بدین زود سیری چرانی

۰۰۰ ز قدر من آنگاهه گاهه گردی

که با من بدرگاه صاحب یاری

وزیر ملک صاحب سید احمد

که دولت بدو داده فرمانروانی

۷۵۴

دلش را برسست از خرد را پرستی

کفش را ستای ار سخا را ستایی

در تنزل ذبل چنان از عشق سخن میگوید که گویی در کوره آن ذوب شده است

ومصداق اتحاد عشق و عاشق و معشوق که فلسه متدالوں قدمای بوده است قرار گرفته:

خوش عاشقی خاصه وقت جوانی

خوش با پرپیهور کان زندگانی

جوانی و از عشق پرهیز کردن

چه باشد جز از ناخوشی و گرانی

جوانی که پیوسته عاشق نباشد

درین است از او روزگار جوانی

در شادمانی بود عشق خوبان

بیا پد گشادن در شادمانی

در شادمانی گشاده است بر تو

چو خدمتگر شهریار جهانی

جهاندار مسعود محمود غازی

که مسعود باد اختر شجاع دانی

۰۰۰

این شاعران مبالغه در ستایش را ناسرحد باوه گوئی بکار میبرده‌اند و نامش را صفت بدینه میگذارند: بجهوی اندرون آب روشن روان شد

ازین عدل و انصاف و روشن روانی؟!

اما خود پرده از روی کارخود بر میگیرد و داعیه این همه مبالغه و گزافه گوئی را

بیان میکند:

دل من پر از آرزو بود شاهها

در انديشه رخسار من ذعفراني

مرا شاد کردي و آباد کردي

سرای من از فرش و مال و اواني

در بارهای آنروز اين شاعران را در سفر و حضور همراه داشتند و آنان رابحات و اقامتها و تشریفها و خام مینواختند.

پادشاهان و حکام اقطاعات و املاک یه عسab داشتند و در برابر يك رباعي ؛ يك لطيفه يا يك حاضر جوابي هزارها دينار میبخشیدند . مثلا شيخ ابو اسحق دوزي که برف گرانی آمده بود عزم شکار کرد . «بلبل کیکر» که از شاهزاد گمنام است ، بداهه اين رباعي ختنک بخواند :

شاهها فلکت بخسر وی تعیین کرد

و ز بهر تو اسب پادشاهی زین کرد

تا در حرکت سمند زرين دخ تو

بر گل نتهد پاي زمين سيمين کرد . (۱)

شامرا «خوش» آمد سنجير مرصع از ميان برکشيد و یویش او انداخت و بفرمود تا

بنجاه هزار دينار باو بخشیدند.

بنابراین شعر در آن روز گارم مر مهاش و نان دان خوبی بود شاعران که بدر بار نزد يك بودند از همه چيز از غلامان سيمين کمر ، اسبان و استران را هوار و ضياع و عقار فراوان ، بهره مند بودند و اين امر موجب آن شد که برخی از دانشمندان که در علوم متعارف آن هصر دستی داشتند بساط تحقیق و تتبیع را در هم نوردیده بشاعری میبرداختند.

انوری ادعا میکرد :

منطق و موسیقی و حکمت شناسم اند کی

راستی بامد بگویم با نصیبی و افرم

و ز الهی آنچه تصدیقش کند هقل صحیح

گر تو تصدیقش کنی در شرح وبسطش ماهرم

نيستم بیگانه از اعمال و احکام نجوم

و رهی باور نداری و نجهشو من حاضرم ...

اما او قتی میدید عنصری بشاعری از زرآلات خوان و از سیم دیگدان میزده است و او با همه فضل و بلاغت در منتهای فقر و تکلفستی بسر میبرد وقتی میدید شاعری بر

(۱) - بهشتی کنجهوی شاعری هصر سنجير رباعي ذيردا نسبت داده‌اند.

شاهها فلکت اسب ساعات زین کرد

و ز جمله خسروان ترا تعیین کرد

بر گل نتهد پاي زمين سيمين کرد

تا در حرکت سمند زرين نعلت

استرسوار و محتشم‌نامه‌گذار او باید در زوایای مدرسه بیوسد روی بدر بار ملک می‌ورد و بر خلاف عقیدت خویش «دل و دست خدا ایگان را بحر و کان» میخواهند و «کمترین خدمت‌منجر را پادشاه نشان می‌نمایند».

بنابر این هدف‌قصیده سرایان جهت‌درهم و دینار بود و جز این قصیدی نداشتند. البته جز این‌ها شاعرانی دیگرهم بوده‌اند که مدحت پادشاهان داکابرا از ثبات و سفلگی طبع و دنوفطرت و طوبت می‌شمرده‌اند. عطار مفاخرت‌کنان می‌گفت:

بهر خویش مدح کیم نگفتم

دری از بهر این دنیا نسقتم  
سعدي در این بیت خود را از مددوح بر ترمیداند و سرفرازانه می‌گویند:  
هم از بخت فرخنده فرجام است  
که تاریخ سعدي در ایام است

ناصر خسرو قبادبانی این‌گونه شاعران را بتفت مخاطب می‌سازد:

بر حکمت میری زچه پایید چو از حرص

فتحه غزل و عاشق مدح ام را نید

یکتا نشود حکمت مر طبع شما را

تا بر طمع مال شما پشت دو تائید

دلتنان خوش کرده است دروغی که بگویند

این بیهوده گویان که شما از فضلایند

ای امت بدینه بدن فرق فروشان

جز کر خی و بهل جنین فتحه چرا نید

خواهم که بدانم که مرین پیخردان را

طاعت زپه معنی وز بهر چه سرایند...

امروز هم دلکنای که بشبوشه اغوان سلف، مزدرر امراء و ملوک هستندزیادند. اینان چون فرخی‌ها امیر معزی‌ها خاقان‌یهای داشتند بر آستان ملوك «چون حلقه بردرند» برای شاه که اسب او را بر زمین زده و دستش خراشیده شده، برای زاف ایا ز که بدستور ملک آنرا بریده‌اند، برای کله بز سری که شاه «عاشق» او شده برای اسب، شمشیر، تازیانه ملک، برای کرگان او که چون «نارداه» در زیر نارند در هر فصل و هر ماه و در هر عید و عزا شهر می‌سرایند.

این گروه نه تنها نظام بافان «تبت‌گو» هستند بلکه روزنامه‌نگاران مزدوری که جز قلب حقایق بسود مقامات ذی ثدت، جز دشمنی با مردم بیاس تققد شاهانه جز ارتکاب سخت‌ترین و موهشترین گرایانه و دروغها در عوض پول و مقام کار دیگری ندارند، نیز بر کرسی شاعران در نوع زن و سفله قرون گذشته تکیه‌زده‌اند با این تفاوت که این در میان کسان در میان مدیحه برخلاف سخن بردازان چیزی دست روزگاران گذشته پیاده و لئک و بی قربانه و بی مایه‌اند.

غرض اینست که اولین بار غزل در آغاز قصاید ظهور کرد و گوینده از آن جز یک تخلص بدیعی هیچ غرضی نداشته است شاعر ماهر این چرخ نیلکون مینگریست، آنرا به

دهها چیز به نوی که با قلم زرنگار کرده باشند، بکشتنی زدینی که در اقیانوس فلك بشنا پرداخته باشد، بطرازی که از دامن دلداری بریده شده، بدستینم که از دست پاری جدا افتاده تشبیه میکند. عاقبت مجبور میشود با خرد بعجه خلوت شتابد و از آن لطیفه اسرار گردگار پرسد، این چیز است که فهم تیزین من از درک آن قاصر است، آنگاه خرد از کنانی و بلادت شاعر می خنند، که شکفتان ندانی؟  
نعل سمند شاه جهانست کاسمان

هر ماه بر سر نهد از بهر افتخار

بـ در قرن های پنجم و ششم غزل مستقل و پبغنه و آبدیده ظهور میکند.  
تصوف از آن جنبه خشک وزاهدانه براحت ذوق و حال در میآید جنبه و شبی  
جای خود را بمولوی و عطار و سعدی میدهنند در این او ان غزل از آغاز قصائد جدا افتاده  
بیانیه تصوف میشود :

غزل که تا آنروز مطلع قصائد بود منظور و هدفی یافت؛ شاعرات صوفی که  
نمیخواستند اسرار را فاش کنند معتقد بودند که «چون گنجینه اسرار حق اند بر اب آنان  
مهر نهاده اند (۱) ». سبکی که بعدها به بولیک معروف شد ایجاد کردند. صوفیان  
آنروز مردمی آزاده و فرقه ای از هر قدرسته بودند. با این و خواجو و ملک بچشم حقارت  
منگریستند. نه تنها بر آستان شاهان حاضر نیامدند بلکه اگر سلطانی برای استمداد  
و دستگیری خانقاہشان میرفت و تقدیمه ای میداد آنرا بازس میفرستادند ولاب نان خشک  
خود را بر آن برتری میدادند. نه تنها بادشاھان را نه نمی گفتد بلکه اگر بادشاھی به  
انفاس آنان تمسلک می جست میگفتد: مادره رنماز مؤمنان را دعایمیکنیم، کاری کن در ذمرة  
مؤمنان باشی (۲) آنان بشمین کلاه خویش را از صد تاج خسروی مرجع میدانستند:

بناج هدهدم از رو میر که باز سپید

چو باشه از هی هر صید مختصر نرود

در کوی عشق شو کت شاهی نمیخواند

اقرار بندگی کن و اظهـار چاکری  
پادهاشان خودخواه دمـمـجـبـزـمانـرـاصـلاـمـیدـادـنـکـهـروـزـگـارـ«ـچـینـقبـایـقـبـصـرـهـاـوـ

طرف کلاه کاووسهارا» زیاد دیده است. «سرور زر تو انگران در گنف همت درویشان است»  
ای تو انگر مفروش اینهمه نخوت که ترا

سر و زر در گنف همت درویشان است

صوفیان، شریعت را که آنروز گارهم موجب دردرس و آزار خلق شده بود بیاد اتفاقاً  
میگرفتند و عبادات و ریاضات چهل ساله را هیچ انگاشته تدبیر کار را بدست شراب دو ساله  
میدانستند:

چل سال و نیج و غصه کشیدم عاقبت

تدبیر ما بدست شراب دو ساله بود

۱- هر که را اسرار حق آموختند

مهر گردند و دهانش دو ختند

۲- اشاره به صاحب سلطان محمود و شیخ ابوالحسن خرقانی

## فرهنه نو

اندیشه یک ساعت را از هبادت شصت سال (۱) برتر میخواندند جنید چهل سال ریاضت کشید تا دانست «کار بربایضت راست در نیاید»  
مجالس ساعت ورقص ترتیب میدادند و بطورکلی در معمافل خود بجای آیات و احادیث که فراگرفتن و ذکر آنان از فرائض مذهبی بود قولان اشعار عاشقانه میخواندند و چنین وچنانه مینتواختند. زیرا «چون خورشید حقایق بدمعه شرایع باطل گرداند»  
ابلهان تمظیم مسجد میکنند

درجفای اهل دل جد میکنند

این مجاز است آن حقیقت ای خران

نیست مسجد جـ.ز درون سروران  
هیچ چیز جز یک پیغام از کوی جانان ، یک آهنگ از چنگی که بزبان مشوق سخن  
میگوید نمی توانست دل صوفی را بلرزاشد .  
در جنبش اندر آورزلف عبیرسان را

در رقص اندر آور جانهای صوفیان را  
زهاد و علمای قشری حنفه و مالکی و شافعی ، آنها که خود در خانه آن کار دیگر  
میکردند و بر هنر و محرابها جلوه میفرخندند دست بستکهیر و نفسیق عرقا زدند .  
علمای ظاهر چیزی جز نشایک سلسله خرافات نمی دانستند و جز آزار اهل دل شبومای  
نمیاختند.

باید سلطه خلفا برای اینیان تعجیل شود . اما مگر تا چقدر این زور گویها امکان  
دارد . هسته های عصیان و طفیان تشکیل میشود این اعراض و سریجهی گاه مانند قیام  
با یک وال مقعن مسلحانه است ولی اینان کدر قرون او لیه اند بزودی سر گوب میشوند سران  
برخی خود کشی میکنند یا بدست دشمن گرفتار میآیند کم کم بهاره منفی شروع میشود  
باید اصول دین و ندهب که بسی خشک و شکننده است نرم و قابل پذیرش گردد .  
خدائی که منتشر عین قشری دارند عاری از رحم و مروت است باید خدائی را پرسید  
که بتوان بلطف و عنایت او غرمه شد ، که بتوان گفت :

هست امید که علی رغم عدو روز جزا

فیض عفو ش نته بار گنه بردوش .

اینکار بدست صوفیان انجام گرفت . مقتبه آنان در اینجا ناپخته و نا آزموده بودند  
همه چیز را باشکار میگفندند در محضر خامان باشک انا الحق بزندند از این رو  
آنان را برسردار مجازات می کشانندند آنها هم با کمال پایداری و ثبات رقمن کنان و ذکر  
گویان بردار میشنند . دست و پای منصور را میبرند ولی او چهره خود را با خون خود  
سرخ میکنند تازودی آن برطاعنان عیان نگردد (۲) . منصور از سر زنش ، از سنک باران مردم  
اندوهی بدل راه نمیدهد اما وقتی می بیند هم مسلک آگاه او هم چنان مرعوب شده  
حکم همراه پیر زال کوزه بدست بسوی آن « حلچه رعنای » سنک میاندازد اشک از  
دیده اش سر ازیر میشود

اکثر آنان متواری و از دست حکاک زمان شهر بشرو دیار بدیار میگریختند . حافظ

شیوه منصور را بیاد انتقاد میگیرد ،  
گفت آن بار کزو گشت سردار بلند

جرمش آن بود که اسراره بیدامیگرد.

این فشار و سخت گیری موجب آن شد که صوفیان اسرار تصوف را دربرده مجازها و استعارات ، بلسان گل و بلبل ، شمع و پروانه ، میخانه و خرابات باز گویند تا تنها خواص و اهل دل : آنان که «خالک مبکده کمعل بصر کرده اند واز خم خرابات جانان جرعه‌ای نوشیده اند واینک معمر را زدند می توانند بسرجام جم نظر کنند» دریابند . خوشتر آن باشد که سر دلبران

گفته آید در حدیث دیگران

فقط آنان که با پای سلوک بسر منزل عرفان رسیده اند و از مقام قبل و قال گذشته بذر وه ذوق وحال فرارته اند از مراتب علم اليقین بحق اليقین عروج کرده اند میتوانند دریابند که یک صوفی چه میگوید .

علم التصوف علم لیس یعرفه

الا اخو فطنة بالعلم معروف

و لیس یعرفه من لیس بشهد

و یکی یعرف ضوء الشمس مکفوف

در خرابات مقان همه چیز هست ولی چشم بینا میخواهد .

فقط زندان مست ازین راز درون پرده آگاهند .

راز درون پرده زندان مست پرس

کاین حال نیست زاهد عالی مقام را

باری غزل بیانیه صوفیان است .

بنا بر این عزیزی که صوفیان در این اعصار سروده اند با فرزانی که در عصر ما سروده میشود بسیار فرق دارد .

غزل صوفی دارای هدف است . عشق او که در سرتاسر غزلش تجلی میگند یک نوع عشق خاص است الفاظ و عباراتی که در غزل بکار میروند در غزل صوفیانه اصلی است اصولاً اصطلاح غزل برای بیان افکار صوفیانه است . هر کس جز این منظوری از غزل داشته بدون تردید غزل را از مسیر خود منحرف ساخته است .

صوفی معتقد بودت وجود است . او همه اشیاء و موجودات را آیت و شناه خدا میداند و میان اشیاء و خداوند علاقه و ارتباطی بوجود میآورد :

ذرات دو کون شد هویدا

نور رخ او چو گشت پیسا

زان سایه پدیده گشت اشیا

مهر رخ او چو سایه افگند

پس کل باشد سراسر اج-زا

هر جزء که بود عین کل شد

اشیاء چه بسود ظلال اسماء

اجزا چه بود مظاهر کل

خورشید جمال ذات والا

اسما چه بود ظهور خورشید

هر ذره ز مهر نور دویش

خورشید صفت شد آشکارا

ازین رو صوفی بهمه جهان عشق میورزد ، همه جهانیان را دوست میدارد :

بعهان خرم از آنم که جهان خرم از اوست

عاشقم بر همه عالم که همه عالم از اوست

این عشق که چاشنی غزل صوفی است عشق مجاری نیست « و از هر سر که باشد

صوفی را بآن شه رهبر است »

صوفی « خدای بین » هیچ چیز را از سرهوی نمینگرد :

نظر خدای بنیان طلب هوی نباشد

سفر نیازمندان قدم خطأ نباشد

همه وقت عارفان را نظر است و عامیان را

نظری معاف دارند و دوم روا نباشد

صوفی نفس پرستی و عشق بازی را فرق مینهد و معتقد است که :

هر کسی را نتوان گفت که صاحب نظر است

عشقبازی دگر و نفس پرستی دگر است

این معشوق را حتی خود صوفی هم نمیداند کیست و چیست . زیرا با همه سیر و

سلوک و قنی بمقام وصل رسید بوی گلش چنان مست کرده که داعتش از دست برقه است

و بعزم ولا به بانک « ماعرفناک » از دل کشیده است .

اما این معشوق چنان او را مهار کرده است چنان در آتش محبت خود گذاخته

است که صوفی ای اختیار چون « پر کاهی » که در برابر تن باد باشد و نداند بکجا خواهد

افتاد ». مرگرددان است او حقیقی به نیعم بهشت و حور العینی که خیال تزویجشان آب از

دهان متشرعن جاری می کند ، چشم تدارد بلکه دوست را بروهم چیز برتری میدهد .

یاری باماست چه حاجت که زیادت طلبم

صوفی در این عشق خود پایدار و ثابت قدم است رسوانی را بجهان تبول میکند و

از سرزنش دشمن و دوست نمیراخد .

عاشقان را چه غم از سرزنش دشمن و دوست

یا غم دوست خورد یا غم رسوانی را

او که در عالم خیال با « دوست » قرین است و در هر کشف و شهود جلوه ای از

جلوات او را می بیند دیگر بظواهر شرعی توجهی ندارد . نماز را بدان منظور میگزارد

که حدیث درد فرآش و بالا در میان نهد و حنی اگر این راز و نیاز موجب تکدر خاطر

یارشود زبان از آن هم فروخواهد بست .

ز عشق روی تو من رو بقبله آوردم

و گرنه من ذنماز و ز قبله بیز ارم

از این نماز نباشد بجر که آذارت

همان به آنکه ترا بیش از این نیاز ارم

از این نماز غرض آن بود که من با تو

حدیث درد فراق تو با تو بگزارم

صوفی « هوشیار » اصلاً ذندگی را در آنم می بیند که « برس رکوی بار بپرد » زیرا

سری که میتوان آنرا بگشتن بیش دوست نهاد شرط عقل نیست بگشتن در دیار نهی »

سفر قبله دراز است و مجاور با دوست

روی در قبله معنی به بیان نزود

او بارها برای نفس نمی‌گزیند بلکه نفس را بخاطر بار می‌سکند.

باور از برای نفس گرفتن طریق نیست

ما نفس خوبیشتن بکشیم از برای بار

سلیمان ، شیرینها ، لیلیها ، عنراها همه جلوه‌های از او هستند.

دواوین شعرای تصوف پر از ذکر شراب است . این شراب بیخود کننده که در

خانه‌های تصوف ایران کهنه و مرد افکن شده است چیزی جز تعبیر لطیفی از عشق نیست .

من خودای ساقی ازین شوق که دارم مستم

تو بیک جرعه دیگر بیری از دستم

هر چه کوتاه نظر انند بر ایشان پیمای

که حربهان زمل و من تأمل مستم

نتیجه می‌گیریم : غزلی که ابتدا بصورت نسب و تشییب در مطالع قصائد ظهور کرد

در دامان تصوف رشد نمود ، زیبایی و لطافت خود را کسب کرد ، دلچسب و شیرین

شد ، غزل در این روزگاران عالیترین نکات و افکار عرفانی را می‌توانست در پرده بیان کند .

اما گاه هنان از دست شاعر رها می‌شد . و اسرار چون «ستان بی معابایی » از

بنده می‌گیریختند و جهانی را بر شاعر می‌شوارانیدند :

گهی ز بوشه بار و گهی ز جام عقار

مجا ل نیست سخن را نه رمز و ایما را

بزم بوسه سخن را چه خوش همی شکند

بغفته بسته ره فته را و غوغای را

چو فته مست شود ناگهان بر آشوب

چه چیز بنده کند مست بی معابای را

اینکو نه اسرافه است که شاعران و عارفان را بکشتن می‌داده است - یادشاهان

و امرای زمان اغلب دشمنان سر سخت آنان بودند .

سلطان محمد خوارزمشاه مجدد الدین کبری را در جیحون غرق کرد . بهاء الدین

ولد مجبور به اجرت گردید . شهاب الدین سهروردی را یادشاه ایوبی مقتول ساخت .

عین القضاة همدانی را سوزانیدند ، احمد بن شیخ ابوالحسن خرقانی را کشند .

\* \* \*

از حمله نغول باینطراف غزل سبک دیگری بافت .

درست است سعدی و مولوی عصر معمول را درک کردند ولی آن بدینه و فلاکت

آن هرج و مرج و آشوب ، آن گرسنگی و نا امنی را که پس از چند سال سرتاسر ایران

را فرا گرفت در نیافتند ، خواجه حافظ شیرازی فرزند این عصر محنت زای است . جنبه

های مادی و اجتماعی غزل حافظ بیشتر است .

غزل حافظ نمودار رنج و ستمی است که یک ملت شکست خورده و افراد یک کشور اشغال شده تحمل کرده اند در غزل حافظ درد دل مردم نموده شده مردم با غزل حافظ تسکین می‌یافته‌اند. منظورهای خودرا در آن می‌بینستند.

اگر سقراط فلسفه را از آسمان بزمین آورد و در خانه‌های مردم داخل کرد، حافظ هم غزل را که نا آن روزگار در عالم خیال پر کشوده بود. بیان مردم کشانید غزل حافظ نقدی است از اجتماع آن عصر، از زهاد مردم فریب از عالم بی عمل و از عواستان غیر متنه، از صوفیان گربه هابد شده؛ از ادشاها و حکامی که برای فریب عوام زندگی برخلاف حرام کرده‌اند.

ازین روست که هنوز هم مردم زمان ما بشیوه اسلاف خود در هنگام مقتبهای دست تفال بدیوان خواجه در از می‌کنند. بازهم بشعر حافظ خودرا تسلیت میدهند.

پیش از اجتماعات آزو ز که گروهی نو دولت را میدیدند که از غلام ترک واستر بر دیگران مفاحرت می‌فرمودند و گروهی گرسنه و عربیان «شب سمور خود را لب تنور» می‌گذرانند و حتی جامه‌ای که لقمه نانی بر دامنش نهند بر تن ندارند، رنج می‌کشیدند. ولی تصور می‌کردند با تشوبق و ترغیب آنان بدستگیری بینوانان میتوان آن نااعدالتی و بیداد را از میان برداشت آنها هنوز نمیدانستند با آن گوش و این ناله فریاد کسی بجانی نخواهد رسید، و باید برای استرداد حقوق مخصوص بشان مردم را انگیزند.

ماکه هر پدیده‌ای را با اصول دیالکتیک می‌سنجیم و تاریخ را با این منطق برندۀ تحلیل مینماییم و هر حادثه و پدیده‌ای در کادر زمان و مکان خود بروزی می‌کنیم و باز زیبایی آن می‌پردازیم، باین پیشوایان و رهبران ارج مونهیم.

هیأت بعلمیوس، فلسفه ارسسطو، علم الاجتماع این خلدون و تصوف حافظ هر کدام در عصر خود یک پدیده تازه یک حادثه چیری تاریخ بوده‌اند.

اما این نهادان معنی است که باید شعر حافظ را چون در دوره‌ای از دورانهای تاریخ متفرق بوده است امروز دستور العمل زندگی قرارداد و نیز کسی را آرزوی آن نیست که حتی غزلی مانند سعدی بسراید بخلاف آنچه آقای شهریار در مقدمه «سیاه مشق» دعوی می‌کند اصلاً شعر حافظ و سعدی را کورد نیستند زیرا فرضًا ما بتوانیم یک غزل همانند سعدی بسازیم کار تازه‌ای نکرده‌ایم بلکه تا هفتصد سال بعقب برگشته‌ایم.

قصاید خاقانی و رود کی غزل‌های سعدی و حافظ و مثنوی‌های نظامی و مولوی حمامه فردوسی نیز علاوه بر آنکه دهالیم و ستونهای زبان فارسی هستند، نقاط تاریخی و ادب مارا روش می‌سازند.

سخن در تازگی غزل حافظ بود. درست است استاد غزل نزد همه کس سعدی است ولی طرز سخن حافظ دیگر است.

حافظ شاعر درد و رنج، شاعر شکست و ناکامی، شاعر هرج و مرج و از هم گیستگی حمله مقول و تبور است ازین رو افکار حافظ پراکنده اندیشه‌اش آشناست، سخنی برآذتناقص است گاه جبری و زمانی اختیاری، در یک غزل معتقد بمعاد و حساب است و در غزل دیگر همه را هیچ می‌انگارد، گاه ممکن است در یک غزل دو هیچه متناقص ابراز دارد. آن همانگی که در غزل سعدی مشاهده می‌شود در غزل حافظ اصلاً وجود ندارد.

قلمی بور

شاعر شیراز هر جا مینگرد غرق فساد و نایا کی است. حکام، زهاد، امراء، قضات و حتی صوفیان همه وهمه در لجنزار تباہی فرو رفتند.  
براسته، «همه آفاق را پیراز فتنه و شر» میدیده است.

ابوسعید بزن شیخ حسن دل می بندد . و ادارش میکند تا او را طلاق گوید و خود تزویجش کند، ابوسعید بدست زنش بدداد خاتون مسوم میشود، شاه شجاع و شاه محمود چشمان پدر را میل می کشد ، میان این دو برادر نزاع سختی در میگیرد ، و شاه یعنی علیه عم خویش طفیان میکند ، و شاه شجاع چشمان فرزند خود شبلی را میل می کشد ، شیخ حسن ایلکانی را ذنش در بستر بقتل میرساند، عمامه قیه گر بهای تربیت میکند تا باو در نماز اقدام کند و امیر مبارز الدین که خود اتفاق ناس است در فارس بک استبدادمندی برپا میکند . خلاصه بقول عطا ملک جوینی : « اخیار ممتنع و خوار ، اشرار ممکن و در کار کریم فاضل تافته دام محنت و لثیم جاهل یافته کام نعمت » حافظ در چنین روزگاری میگفتست \*

این عصر از بزرگی جنبه‌ها باعصر ما چندان فرقی ندارد: فقر و بدبهتی از یکسو و غنی و سر مستی از دیگر سو، حکام جور پیشه هر صدائی را در گلو می‌شکنند، بازار و شنایعت و فساد گرم شده، پاسداران نوامیوس خلق علی رؤس الاشلاء بهنگ حرمت و ناموس بهترین مردم مبیر دارند(۱)، ارادل بر جان مردم دست نطاول باخته‌اند، گرا بهای ترین و محبوبین فرزندات ملت در مخفی گاهها یا سیاهچال‌های زندان سر میکشند، ولی فرقی که دوره ما باعصر حافظ دارد اینست که: امروز سطح آگاهی مردم بالارتفه، علل فساد را یافته اند و نیروهای عینی که بر ریشه این درخت پوسیده تبر میزند تشکیل یافته است و تجارت اقلایی زحمتکشان سایر ملل چراغ داده ملل دیگر است. حافظ شاعر آن عصر بخلاف زهم برخی تذکره تویسان متاخر و معاصر از بالا به این اوضاع نهینگر است. بلکه داخل مردم بود و برای آنان شعر میگفت:

آفای دکتر معین در کتاب «حافظ شیرین سخن» خود کوشیده تا خواهه را درون یک زندگانی عاشقا: عرق سازد. دامستان واهی کتاب «انیس المشاق» دا با آب و ناب فراوان نقل میکند و بخیال خودش با بهم یوستن ایات برآ کنده‌ای برای او زندگی شگفت‌آوری ترتیب میدهد. حافظ مثل زیگولوهای عاشق پیشه امروزی، ما تند قهرمانان را مهانه‌ای مبتذل می‌دوینی «بیار کاغذ» مینویسد و «منتظر جوابست» غافل آنکه خواجه احنا: مناهه است که «آب حشمہ خود کشید هم دامن تر نمیکرده است.

گفتم حافظ در میان مردم و برای مردم شعر میگفته است: در آنچه اعلای مذهب  
وقتی میبیند واعظان و مجلس گویان مردم را بیهشت، طوبی و جوی شیر نوید میدهند  
آنها هم با آن امید هم، رنجها و بیدادگری را تحمل میکنند شربیت و طربیت را بیاد  
استهزا میگیرد.

## چو طفلان تا بکی زاهد فریبی

بسم الله الرحمن الرحيم

سایه طویل را یا واهای بیش نمیداند:

منت سد ره طوی ذ بی سا به مکش

که چو خوش بشگری ایسرو روان اینشه نیست

### فرهنگ نو

اوسر که نقد خودرا بعلوای نسیه نمی فروشد :  
منکه امروزم بهشت نقد حاصل میشود

وعده فردای زاهد را چرا پاور کنم  
زاهدان دغل وریانی را که نما کرده عمل بانک و ادبنا بر میآورند با این بیت  
دنداشکن خاموش میسازد :

چند گوئی ناصحا در شرح دین خاموش باش

دین مادر هر دو عالم صحبت جانان ماست.

هردم را هیا گاماند از این آمرین معروف که خود غوطه در بحر منهیانند  
سخن نشنوند :

درون صافی ز اهل صلاح و زهد مجوى

که این نشانه رندان درد آشام است

گاه مشت تزویر شانرا میگشاید :

حافظا می خور و ندی کن و خوش باش ولی

دام تزویر ممکن چونه گران فرآنرا

آنگاه از مطروب و ساقی استمداد میجوابد

سودای زهد خشکم بر باد داد حاصل

مطروب بزن تراه ساقی بیار باده

نماید بر دست این دیوان آدمی روی بوسه زد دستی را که باید بربید نشاید بر  
دیده مالید .

مبوس جز لب ساقی و جام می حافظ

که دست زهد فروشان خطاست بوسیدن

شکفتا ! مفتی و محتبب و شیخ خود مست و بی خبرند اما برای فریب مردم او روی ریا  
و سالوس در میخانه بسته اند وظیفه حافظ، این سخنور ذمانت که آنانرا رسوا سازد:  
مو ده که شیخ و حافظ و مفتی و محتبب

چون نیک بفکری هه آزویر میکنند

پرده از کار امام هم بر میگیرد

ذ راه میکده دوش بش دوش میبردند

امام شهر که سجاده میکشید بدوش

وقتی امیر مبارز الدین بامر معروف ونهی از منکر پرداخت غزل زیر را بنوان

اعتراض بساخت :

دانیکه چنک و عود چه تقریر میکنند پنهان خورید باده که تکفیر میکنند

ناموس عشق و رونق عاشق میبرند منع جوان و سر زنش بیرون میکنند

گویند رمز عشق مگویند و مشنویند مشکل حکایتی است که تقریر میکنند

هه چاکران سلطانند وزاهدان، فریبکارانی بیش نیستند.

زاهد شهر چو مهر ملک و شحنه گزید

من اگر مهر نگاری بگزینم چه شود؟!

اما وقتی فشار از اندازه میگیرد علناً بسیار زده بر میغیرد.

شیخ بطیر گفت حرامت می مخور

گفتم بچشم، گوش بهر خر نمیکنم

این تقویم بس است که چون واعظان شهر

ناز و کرشمه بر سر منبر نمیکنم :

ربا حلال شمارند و جام باده حرام

زهی طریقت و ملت ذهی شریعت و دین ...

شما خوانندگان عزیزبا امروز که سطح آگاهی مردم بالا رفته است قیاس کنید  
کدام شاعر، کدام روزنامه نویس، کدام منقاد اجتماعی، و کدام نویسنده اینگونه دلیرانه  
انتقاد میکند و یا کتنه بصف دشمن میزند؟

حافظ امیدوار است یوسف گمگشه او بگفغان باز خواهد گشت و کلبه احزان  
گلستان خواهد شد، حال دل به شود و ترس شوریده باز بسامان آید، زیرا روزگار متغیر  
است، باز بلبل چتر گل بر سر خواهد کشید اما پیکار و جدیتی لازم است، باید در این راه نابت  
بود و از هیچ گونه نتایلید :

در بیابان گر بشوق کمبه خواهی زد قدم

سرزنشها گر کند خار مغیلان غم مخورد

امروز هم موضوع بیشتر اشعاری که در روزنامه‌ها و مجلات مترقی چاپ می‌شود

۷۶۵

یا کنیکه کاروانیکه برآ افتاده به مقصید خواهد رسید و این شب ظلمانی بصیغه سپیده  
بدل خواهد گشت. اینک باشمار زیر نشانید :

صیغه امید که شد معتکف پرده غیب

گو برون آی که کار شب تار آخر شد

۰۰۰ دلا ذظن حسودان مرنج و این باش

که بد بعاظر امیدوار ما نرسد ۰۰۰

۰۰۰ حافظا غم مخور که شاهد بخت و عاقبت پرده بر کشد زنگاب ۰۰۰

۰۰۰ ای دل صبور باش و مخور غم که عاقبت

ابن شام صیغه گردد و این شب سحر شود ۰۰۰

بوی بیهود از اوضاع جهان می‌شنوم

شادی آورد گل و باد صبا شاد آمد

دوره حافظ دوره ملوك الطوايفي يا باصطلاح امروز فتو daiym بوده است. امیران

و امیرزادگان اراضی و سیعی در اختیار داشته اند آنان همه گونه اسباب طرب و شادمانی

را بدست دهقانان فراهم می‌آورده‌اند.

کوتاه سخن آنکه : صیغه مادی در تصوف حافظ بیشتر است حافظ را نظر که

شاعران و نویسندگان اروپائی معرفی کرده‌اند مازخلال اشعارش آنچنان نمی‌یافیم. و نیز

آنگونه که در ایران معروف است، سرگرم عشقها و باده گسار بهای خود نبوده است.

از قرن نهم بعد تصوف رو بافول می‌رود و باید هم برود؛ تصوفی که از خانقاہ شیخ صفی الدین

اردبیلی برآمد و بر تخت سلطنت نشست چیزی جز یا کقدر قاهره و یا ک طوفان موهومنات

## فرهنگ لو

و خرافات نبود و شرح آن، سخن را بدراز کشاند.

بنابراین اگر بگوییم غزل بحافظ خانه یادت گزافه نگفته‌ایم و از آن پس هر که در این راه قدم نمهد اگر بیهدف نباشد منظر است.

در این اوان برخی شاهران فرلسا بیدامیشوند که نه تنها صوفی بلکه هاشق کسی هم نیستند. اینان بمنظور اینکه دنباله روی گرده چیزی ساخته باشند؛ از شب هجران، از صبح وصال از می و معشوق و از بوسة آبدار سخن میگویند این عشق خیالی درست مانند «عاشق ام عمرو» اند که شیخ بهاء الدین عاملی در کشکول آنرا ذکر کرده است. دامستان آنکه:

مردی بدیدن دوستی رفت او را محزون دید از هلت آن پرسید گفت: عاشق شده‌ام  
پرسید بچه کسی؟ گفت ندانم ولی امروز مردی بر بام شعری چند در وصف ام عمر و نامی  
میخواند سه‌ما کسی را که برایش شعر میگویند زیبا و در خود عشق و زری است.

روز دیگر بدیدار اورفت؛ دید لباس سپاه بر تن کرده گفت تعزیت میگویم، چه  
کسی از تو مرده است. گفت مشعوقم. پرسید چگونه است آن؟ گفت همان مردبارد بکر  
بر بام آمد و این شعر بخواهد:

لقد ذهب العمار بسام عمرو و ما جائ العمار

خر، ام عمرو را همراه خود برد نه خربز گشت و نه ام عدو

این عشقان ام عمر و های قرن بیشتر نوشتن قطعات پرسوزو گذاز سروden غرامهای  
عاشقانه را بیشتر از این: ازلامار تین و دیگران آموخته‌اند. در زبان فارسی تا آنجا  
که ادبیات استحکام واستواری دارد شعر بی هدف نمی‌باشد.

\* \* \*

اما «سیاه مشق» سایه: شاید تاکدنون از آنچه نوشته‌ایم غیر مستقیم درباره «سیاه  
مشق» بحث شده باشد. ولی با اینهمه سیاه مشق داستان جدا گانه دارد.  
سایه بدون تردید یکی از بهترین شاهران معاصر است. سخن سایه از همه فصیح تر  
شیرین تر، و گیر اتر است. شعر سایه دل را میلرزاند.  
سایه‌ای که در سیاه مشق و سراب نموداد است. آن سایه‌ای که امروز زنده و در  
میان مردم راه می‌رود نیست.

سایه با انتشار «سیاه مشق» یاد از گذشته‌ها کرده بقول یکی از شاعران قدیم  
هر بیتی که شاعر میسراید یعنی فرزندی است که دل از آن کشیدن کارآسانی نیست. سایه  
هم پس از نوشتن مقدمه «سراب» باز بیاد «فرزندان ناخلف» خود افتاد و کتاب «سیاه  
مشق» را منتشر ساخت.

این کتاب ۱۴۸ صفحه دارد و ۳۶۰ غزل.. عنوان بن غزل‌ها آنچنانکه شیوه این‌گوئی  
سخن است از قبیل «اشک و ابسین»، «خاکستر»، «خنده غم‌آلود»، «قصه درد»، «اشک  
ندامت»، «حسرت»، «سایه سرگردان»، «نی خاموش»، «نی شکسته»، «ناله بر هجران»  
و «یار گشته» مایوس‌کننده و اندوه‌بار است.

محتوی غزل‌ها با همه زیبائی چیزی جز همان مقاومی که سالهای است بگوشها آشناست  
نیست. الفاظ و ترکیبات کهنه‌ای‌چیزی: «نصاب حسن»، «دم هیسوی»، «حکایت سنگ و سبو»

«بَتْ حَابِدْ فَرِيب» در ضمن غزلها میتوان یافت.

مفهوم برخی ایات چنان بگذشتکان نزدیک است که آدمی را باشتهام میافکند: سایه گوید:

هر دم پیش آید و با صد زبان خواند بچشم  
وینچین بگریزد و پرهیز باشد با منش

سعدی گوید:

دیدار مینمائی و پرهیز میکنی  
بازار خوبیش و آتش ما تیز میکنی

سایه گوید:

رفتم وزحمت بیگانگی از کوی تو برم  
آشنای تو دلم بود و بدمست تو سپردم

سعدی گوید:

میروم وز سر حسرت بقفا مینگرم  
خبر از خوبیش ندارم که زمین میپرم  
میروم بدل و بی یارویقین میدانم  
که من بدل و بی یار به مرد سفرم...

سایه گوید:

کنون غبار غم برنشان ز چهره که فردا  
چه سود اشک ندامت که بر سرم بفشاری

سعدی گوید:

کنونم آب حیاتی بعلق تشه فروکن  
نه آن زمان که بمیرم با آب دیده بشوی

سایه گوید:

دست کوتاه من و دامن آن سرو بلند

حافظ گوید:

بعد ازین دست من و دامن آن سرو بلند...

سایه گوید:

حواله فرستاده بدمست صبا گفت رخش باک کن ای مرحبا

سعدی گوید:

ای نفس خرم باد صبا از بر یار آمدہ ای مرحبا

ابرج گوید:

منتظر حوله باد سحر تا کند خشک بدان روی تر

ناگفته نماند که این مقایسه بدان معنی نبست که سایه مقلد دیگران است. سایه آن اندازه قدرت سخن دارد که بتواند مضامین عالی و نو ایجاد کند، شاید هم آوقتها که ایات فوق را میسروده اسلام متوجه شعر حافظ یا سعدی نبوده است بلکه در زمینه غزل آنقدر سروده اند که دیگر مضامون تازه‌ای برای کسی باقی نمانده است. و غزل رایی جز یک دنباله روی خنث و نا سودمند چیز دیگری نیست.

## فرهنگ نو

از تمام سیاه مشق شاید دو بیت زیر بکرو نا سروده باشند :  
 ... بخت از ملت گرفت و دلم آنچنان گربست  
 کمز دست کودکی بر بانی پرنده ای ...  
 ... سری بضم خواه زانوی من بسای ای اشک  
 که در سکوت شب آشیار را مانی ...  
 شاید آنها که بیشتر باشعر سروکار دارند این دو مضمون را هم در دواوین قدما  
 و مناخین بیابند .

اما باهم اینها نمیشود منکر شد . که سایه در شعر تو انانی شکر فی دارد استقبال کار  
 ساده ای نیست . چرا دیگران نمیتوانند بسازند . اگر فروتنی خود او در برابر  
 شهریار نباشد اگر سایه بهتر از شهریار غزل نساید ، اگر غزالهایش از او تازه تر  
 نباشد هر گز عقب نمیماند .

غزل زیر از حیث قالب و تکنیک بسیار فصیح و منسجم و لطیف است .

### زبان نگاه

(بدوستم سید محمد حسین شهریار)

نشود فاش کسی آنچه میان من و او است  
 تا اشارات غزل نامه رسان من و تست

گوش کن با لب خاموش سخن میگویم  
 پاسخم گو نگاهی که زبان من و تست  
 روزگاری شد و کس مرد ره عشق ندید

حالیا چشم جهانی نگران من و تست  
 گرچه در خلوت راز دل ما کس نرسید

<sup>۵۵</sup> جا زمزمه عشق نهان من و تست  
 گوبهار دل و جان باش و خزان باش او نه  
 ای بسا باغ و بهاران که خزان من و تست

اینهمه قدمه فردوس و تمایی بهشت  
 گفتگویی و خیالی ز جهان من و تست

نقش ما گو ننگارند بدیباچه عشق  
 هر کجا نامه عشق است انشان من و تست

سایه آتشکده ماست فروغ مه و مهر  
 وه اذین آتش روشن که بجان من و تست

اما قدرت سایه در «شعر نو» تجلی میکند ، سایه در آثار بعدی خود آب توبه بر سر  
 ریخته و همه آثار خود را تخلصه میکند : —

عشق من و تو ؟ آه  
 اینهم حکایتی است .  
 اما درین زمانه که در مانده هر کسی  
 از بهر نان شب ؟

دیگر برای عشق و حکایت مجال نیست.

آن طوفانی که در مفرز سایه انگیخته شد، آن غرشی که اورا از جای پراند. همان طوفانی است که در آغازابن مقاله از آن یاد کردیم.

سایه از لالک عشق بیرون آمده شیشه های رنگین را از چلوی چشم خویش برداشته دیگر میتواند حقاب را آبینانکه هستند رک کند. و گرنه چطور شد کسی که تنها «موج رقص انگیز بیراهن» (۱) را میدید امروز نظرش چنان گسترش یافته که فرش هفت رنگی راهم که پامال رقص اوست با ونج و اندوهی که در تارو بود هر خط و خالش نهفته است مینگرد:

وین فرش هفت رنک که پامال رقص تو است  
از خون وزندگانی انسان گرفته رنک

در تار و پود هر خط و خالش هزار رنج  
دور آب ورنک هر گل و برگش هزار نک

سایه دیگر در بند عشق خود نیست. دیگر افسونهای «گالیا» اورا از حرکت با کاروان باز نمیدارد سایه مشوقهای واقعی خود را یافته است. او دیگر بجای «گالیا» ها بزندانیان باغشاه<sup>۲</sup> به تبعیدیپایی جز بره خارک عشق میورزد.

پاران من به بند

در دخمه های تیره و غمناک «باغشاه»

در هزلت تب آور تبعید گاه «خارک»

در هر کنار و گوشه این دوزخ سیاه

\*\*\*

دو بیرون این گونه اشعار نیز سخنانی داریم که در شماره های آینده مشروحدار میان خواهیم گذاشت

پایان

۱- موج رقص انگیز بیراهن چولف زبر تنش جان بر قعن آید مر از لفڑ ش بیراهن ش سیاه مشق

## غلامحسین مولوی

د بیرد بیرستانها

### پیل و پشه

پشه ای را نظر براو افتاد  
خاطر ش گشت خسته و ناشاد  
ذان حسد جان و دل کند آزاد  
باي در پيش باي پيل نهاد

پيل ميشد بعجانب مقصد  
حسدش سوخت خرم هستي  
پيل را خواست بر زمين فکند  
غافل از ضعف خويش وقدرت پيل